

SILVERCREST®



SLOW JUICER SSJBE 300 A1

LV

ZEMU APGRIEZIENU SULU SPIEDE

Lietošanas pamācība

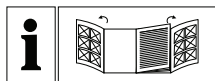
DE AT CH

SLOW-JUICER

Bedienungsanleitung

IAN 334389_2001

LV



IV

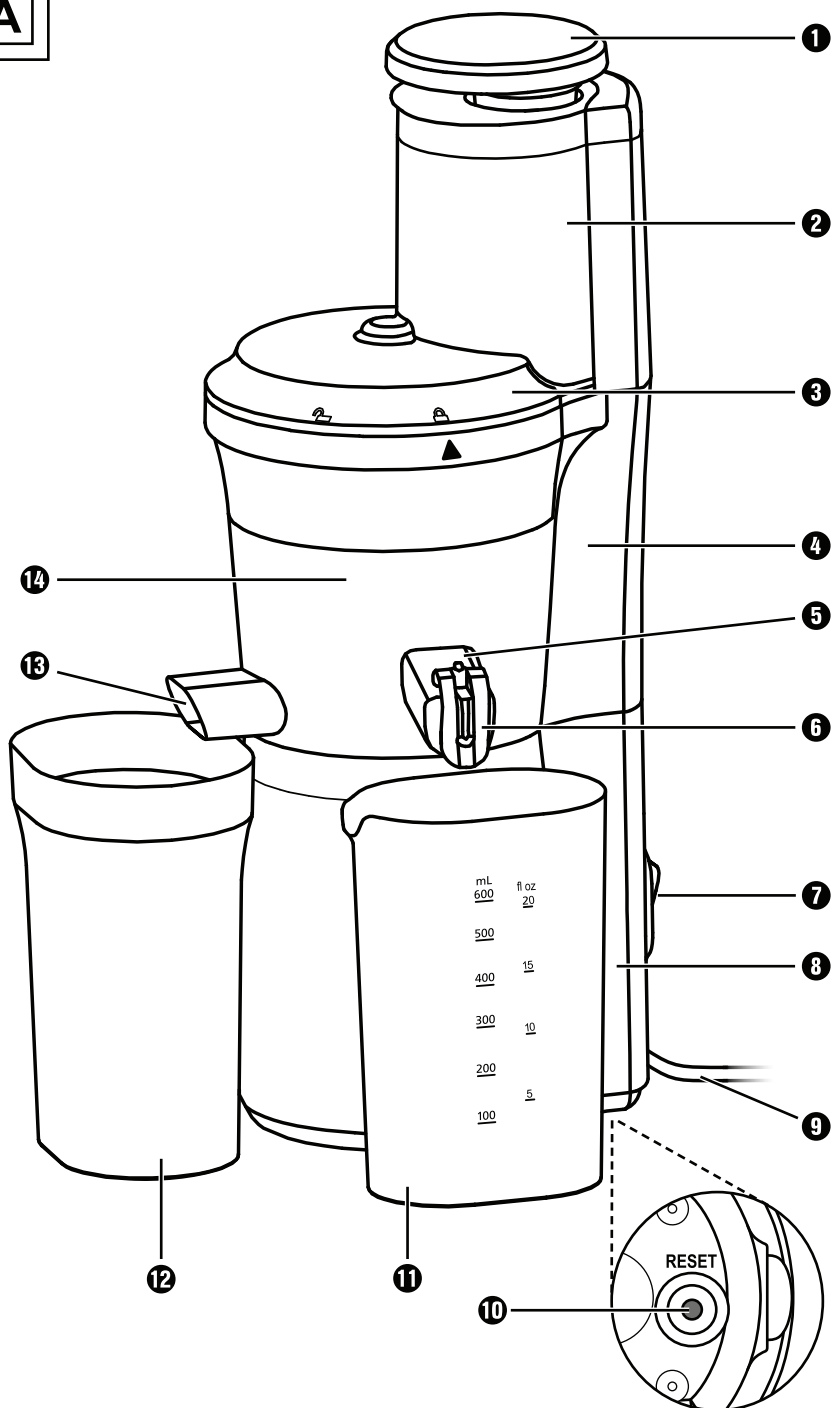
Pirms lasīšanas atlokiel abas lappuses ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

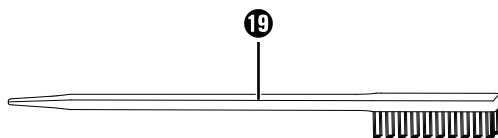
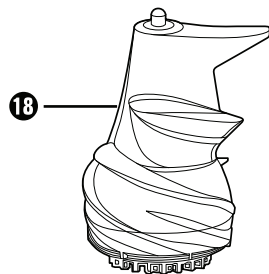
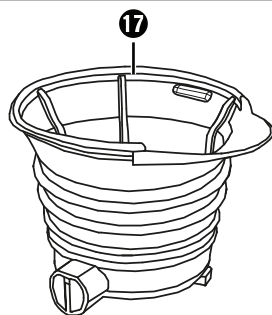
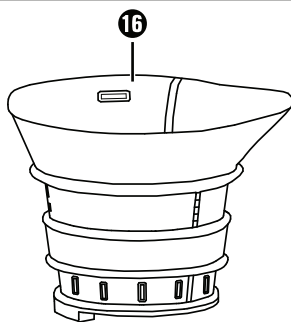
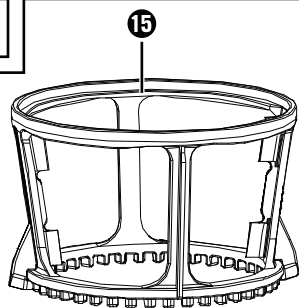
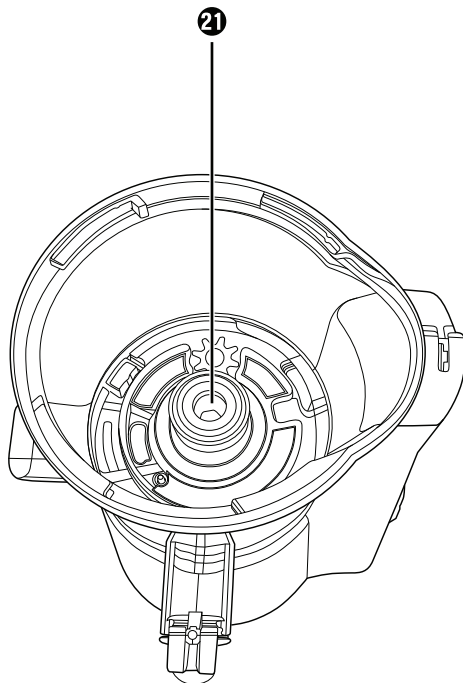
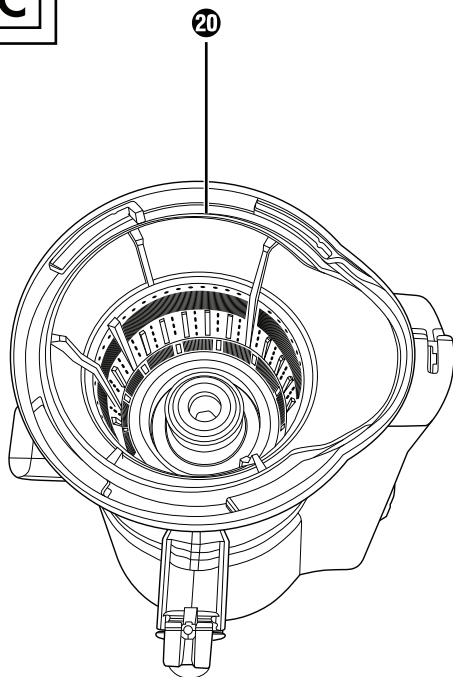
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	31

A



B**C**

Satura rādītājs

Ievads	2
Informācija par šo lietošanas pamācību	2
Autortiesības	2
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	2
Brīdinājuma norādes	3
Drošība	4
Būtiski drošības norādījumi	4
Vadības elementi	8
Izsaiņošana un pieslēgšana	9
Drošības norādījumi	9
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	9
Izsaiņošana	10
Iepakojuma likvidēšana	10
Lietošana un darbība	10
RESET funkcija / drošības izslēgšanās funkcija	11
Ierīces salikšana un lietošana	11
Sastāvdaļu sagatavošana	14
Sulas spiešana/sorbeta pagatavošana	15
Demontāža	18
Tīrīšana un kopšana	19
Drošības norādījumi	19
Glabāšana	20
Uzglabāšana/likvidēšana	20
Uzglabāšana	20
Ierīces likvidēšana	20
Pielikums	21
Tehniskie parametri	21
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	22
Serviss	23
Importētājs:	23
Receptes	24

Ievads

Informācija par šo lietošanas pamācību

Apsveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi!

Veicot šo pirkumu, esat ieguvis augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas pamācība ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstīgi sniegtajam aprakstam un vienīgi norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, iedodiet līdzī arī visus ierīces dokumentus.

Autortiesības

Šī dokumentācija ir aizsargāta ar autortiesībām.

Jebkāda veida dokumentācijas pavairošana (arī atsevišķu fragmentu veidā) un atkārtota iespiešana, kā arī attēlu reproducēšana (arī izmainītā stāvoklī), ir iespējama tikai ar rakstisku ražotāja atļauju.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Ierīce ir piemērota labi nogatavojušos un mizotu augļu un dārzeņu sulas spiešanai, kā arī sorbetu pagatavošanai. Apstrādei ar ierīci atļauts izmantot tikai pārtikas produktus. Atļauts izmantot vienīgi oriģinālos papildpiederumus atbilstīgi sniegtajam aprakstam. Jebkāda cita veida lietojums vai lietojums, kas neatbilst norādītajam lietojumam, tiek uzskatīts par noteikumiem neatbilstošu un rada nopietnu negadījumu risku. Ierīce nav paredzēta izmantošanai komerciālā vai rūpnieciskā vidē. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai privātās mājāsaimniecībā.

Jebkāda veida prasības, kas tiek iesniegtas saistībā ar bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, veicot ierīcē neatļautas izmaiņas vai uzstādot tajā ražotāja neapstiprinātas rezerves daļas, tiek noraidītas. Risku ņemamas vienīgi un tikai ierīces lietotājs.

Brīdinājuma norādes

Šajā lietošanas pamācībā tiek izmantotas šādas brīdinājuma norādes:



BĪSTAMI!

Šīs riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamu situāciju, kāda var izveidoties.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var iestāties nāve vai tikt gūtas smagas traumas.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu nāves iestāšanās vai smagu traumu gūšanas risku.



BRĪDINĀJUMS!

Šīs riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamas situācijas rašanās iespējamību.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var tikt gūtas traumas.

- Rikojieties atbilstīgi šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu traumu gūšanu.

UZMANĪBU!

Šīs riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē materiālā kaitējuma iespējamību.

Šo situāciju nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu materiālo kaitējumu.

IEVĒRĪBAI!

- Norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.

Drošība

Šajā nodaļā tiek sniegti svarīgi drošības norādījumi, kas jāievēro, darbojoties ar ierīci.

Šī ierīce atbilst drošības standartos noteiktajiem drošības noteikumiem. Nelietpratīga ierīces lietošana var izraisīt miesas bojājumus un materiālo kaitējumu.

Būtiski drošības norādījumi

Lai droši darbotos ar ierīci, ievērojiet šādus drošības norādījumus:

- Ierīci nedrīkst lietot bērni.
- Ierīce un pieslēguma vads ir jāsargā no bērniem.
- Šo ierīci drīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un/vai zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā un ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamās apdraudējumus.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai bijusi nokritusi.
- Nododiet ierīci labošanai tikai pilnvarotā specializētajā uzņēmumā vai klientu apkalpošanas servisā. Nelietpratīgi veicot ierīces remontu, var rasties apdraudējums ierīces lietotājam. Turklāt garantija zaudē savu spēku.
- Ierīces remontu garantijas darbības laikā drīkst veikt tikai ražotāja pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā, pretējā gadījumā turpmāku bojājumu gadījumā garantijas pakalpojumu vairs nebūs iespējams izmantot.
- Bojātus ierīces komponentus drīkst nomainīt tikai ar oriģinālām rezerves daļām. Tikai šādām detaļām ir garantēta atbilstība drošības prasībām.

- Izmantojot ierīci citiem mērķiem, pastāv traumu risks! Lietojiet to tikai atbilstoši noteikumiem.
- Nekad neizmantojiet ierīci atklātas liesmas, sildvirsmas vai kurinātas krāsns tuvumā.
- Ja iespējams, uzstādiet ierīci kontaktligzdas tuvumā. Nodrošiniet, lai briesmu gadījumā būtu iespējams ātri piekļūt tīkla kontaktspraudnim un aiz tīkla kabeļa nevarētu aizķerties un pakļupt.
- Nodrošiniet, lai ierīce būtu stabili novietota.



APDRAUDĒJUMS, KO RADA ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- ▶ Pieslēdziet ierīci tikai pie atbilstoši noteikumiem instalētas un iezemētas tīkla kontaktligzdas. Tīkla spriegumam jāatbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajiem parametriem.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs ierīces tīkla pieslēguma vads, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.
- ▶ Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai un nekad nelietojiet to slapjā vai mitrā vidē.
- ▶ Raugieties, lai tīkla kabelis ierīces darbības laikā nekad neklūtu slapjš vai mitrs.
- ▶ Nekad neiegremdējiet ierīces pamatni ūdenī vai citos šķidrumos! Var tikt apdraudēta ierīces lietotāja dzīvība, gūstot elektriskās strāvas triecienu, ja ierīces darbības laikā uz spriegumu vadošām ierīces daļām nokļūst šķidruma paliekas.



APDRAUDĒJUMS, KO RADA ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- ▶ Vienmēr satveriet tīkla kabeli aiz kontaktspraudņa. Nevelciet ierīci aiz kabeļa un nekad nepieskarieties ar slapjām rokām tīkla kabelim, jo tas var izraisīt īsslēgumu vai elektriskās strāvas triecienu.
- ▶ Nenovietojiet uz tīkla kabeļa ne ierīci, ne mēbeles vai tamlīdzīgus priekšmetus un raugieties, lai kabelis netiktu iespiests.
- ▶ Jūs nedrīkstat atvērt ierīces korpusu, ierīci labot vai veikt tajā modifikācijas. Atvērts korpusa vai patvaļīga ierīces pārbūve apdraud dzīvību ar elektriskās strāvas triecienu, un garantija zaudē savu spēku.
- ▶ Aizsargājiet ierīci no ūdens pilieniem un šļakatām. Šai nolūkā nenovietojiet uz ierīces vai tai blakus ar šķidrumu piepildītus priekšmetus (piemēram, puķu vāzes).
- ▶ Ikreiz pārtraucot darbu ar ierīci, saliekot kopā tās atsevišķās daļas, izjaucot ierīci pa daļām un atstājot ierīci bez uzraudzības, arī beidzot ierīces lietošanu un pirms katras tīrīšanas reizes atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.



BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- ▶ Pirms ierīces ieslēgšanas pārliedzinieties, ka ierīces daļas ir pareizi un pilnībā saliktas kopā.
- ▶ Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties.
- ▶ Pirms papildpiederumu uzlikšanas vai noņemšanas vienmēr atvienojiet tīkla kabeļa kontaktspraudni.
- ▶ Pēc katras ierīces lietošanas reizes pārliedzinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis atrodas pozīcijā „Izsl.” („O”). Lai drīkstētu izjaukt ierīci pa daļām, motoram jāatrodas pilnīgā miera stāvoklī.

⚠ BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

Strādājot ar ierīci, nekad nebāziet iepildes atverē pirkstus vai priekšmetus. Šādi pastāv risks gūt smagas traumas vai var sabojāt ierīci. Ja augļu gabaliņus nav iespējams izņemt, izmantojot bīdītāju, izslēdziet ierīci, atvienojiet tīkla kabeļa kontaktspraudni un atveriet ierīci.

- Pirms ierīces darbināšanas pārliecinieties, ka vāks ir cieši noslēgts.

⚠ UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Nekad nedarbiniet ierīci, ja tā ir novietota uz mīkstiem materiāliem, piemēram, grīdas paklāja. Bloķētas gaisa pieplūdes un izejas atveres ierīces pamatnē rada ierīces pārkaršanas un aizdegšanās risku!
- Nedarbiniet šo ierīci ar ārēju taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Ierīces darbības laikā nekad neatstājiet to bez uzraudzības.
- Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav ievietoti pārtikas produkti.
- Pārliecinieties, vai ierīce, tīkla kabelis vai tīkla kabeļa kontaktspraudnis nesaskaras ar karstuma avotiem, piemēram, plīts virsmām vai atklātām liesmām.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Darbiniet ierīci vienīgi ar komplektā iekļautajiem oriģinālajiem piederumiem.
- Neizmantojiet ledus kubiņus vai dziļi sasaldētus pārtikas produktus. Sasalušās sastāvdaļas pirms lietošanas atkausējiet, līdz tajās apmēram līdz pusei var iespiest dakšiņu.
- Nesiet ierīci, satverot tikai pie ierīces pamatnes, bet nekad aiz vāka vai sieta nodalījuma.

Vadības elementi

(attēlus skatīt atlokāmajās lapās)

A attēls:

- ❶ bīdītājs
- ❷ iepildes tekne (ar atveramu vāku)
- ❸ vāks
- ❹ sieta nodalījuma turētājs
- ❺ sulas izplūdes atvere
- ❻ aizturis
- ❼ ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- ❽ ierīces pamatne
- ❾ tīkla kabelis ar kontaktspraudni
- ❿ RESET taustiņš
- ⓫ sulas krūze
- ⓬ izspaidu trauks
- ⓭ augļu mikstuma un izspaidu izvades atvere
- ⓮ sieta nodalījums

B attēls:

- ❿ noņemams sieta rāmis
- ⓯ siets (nerūsošā tērauda)
- ⓱ sorbeta ieliktnis
- ⓲ padeves gliemežmehānisms
- ⓳ tīrīšanas suka

C attēls:

- ⓴ siets (ar noņemamu sieta rāmi, ievietots sieta nodalījumā)
- ⓵ piedziņas vārpsta

Izsaiņošana un pieslēgšana

Drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS!

Sākot ierīces ekspluatāciju, pastāv risks gūt miesas bojājumus un var tikt nodarīts materiālais kaitējums!

Lai novērstu apdraudējumus, ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus:

- Ar iepakojuma materiāliem nedrīkst rotaļāties.
Pastāv nosmakšanas risks.
- Ievērojiet norādes par ierīces pieslēgšanu pie strāvas avota, lai novērstu materiālo kaitējumu.

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta šādā komplektācijā:

- zemu apgriezienu sulu spiede
- bīdītājs ❶
- tīrīšanas suka ❶⁹
- sulas krūze ❶¹
- izspaidu trauks ❶²
- lietošanas pamācība

IEVĒRĪBA!!

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tajos ir radušies bojājumi neizturīga iepakojuma dēļ vai bojājumi, kas radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu **Serviss**).

Izsaiņošana

- ◆ Izņemiet visas ierīces daļas un lietošanas pamācību no kartona iepakojuma.
- ◆ Noņemiet visu iepakojuma materiālu.

Iepakojuma likvidēšana

Iepakojums aizsargā ierīci no bojājumiem, kas tajā var rasties transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un likvidēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti.



Iepakojuma ievade atpakaļ materiālu plūsmā ietaupa izejvielas un samazina atkritumu apjomu. Iepakojuma materiālus, kas vairs nav nepieciešami, likvidējiet atbilstīgi vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.

IEVĒRĪBA!!

- Ja iespējams, saglabājiet oriģinālo iepakojumu tik ilgi, kamēr darbojas ierīces garantija, lai, iestājoties garantijas gadījumam, ierīci varētu pienācīgi iepakot.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirotiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme:

- 1–7: plastmasa;
- 20–22: papīrs un kartons;
- 80–98: kompozītmateriāli.

Lietošana un darbība

Šajā nodaļā ir sniegtas svarīgas norādes par ierīces lietošanu un darbību.



BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Pirms papildpiederumu uzlikšanas vai noņemšanas vienmēr atvienojiet tīkla kabeļa ⑨ kontaktspraudni.

RESET funkcija / drošības izslēgšanās funkcija

Motora aizsardzības nolūkā šī ierīce ir aprīkota ar drošības izslēgšanās funkciju:

Ja augļu gabaliņi iestrēgst un ierīce pati izslēdzas, ir nostrādājusi drošības izslēgšanās funkcija. Ierīce izslēdzas, pirms motoram pārkarstot tiek nodarīti bojājumi.

Ierīci atkal var ieslēgt tikai pēc tam, kad atiestata drošības izslēgšanās funkciju.

Rīkojieties šādi, lai atkal ieslēgtu ierīci:

- Novietojiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **7** pozīcijā „O” un izņemiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas. Ļaujiet ierīcei 10–15 minūtes atdzist.
- Griežiet vāku **3** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz  marķējums atrastos iepretim  marķējumam uz sieta nodalījuma turētāja **4**.
- Noņemiet vāku **3**.
- Izņemiet iestrēgušos augļu gabaliņus.
- Uzmanīgi noņemiet sieta nodalījumu **14** un apgrieziet ierīces pamatni **8** otrādi.
- Iespraidiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni kontaktligzdā.
- Nospiediet RESET taustiņu **10**, kas atrodas ierīces pamatnes **8** apakšpusē.
- Atkal izņemiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas un apgrieziet ierīces pamatni **8** otrādi.
- Atbilstoši nākamajā nodaļā sniegtajām norādēm salieciet kopā ierīces daļas un turpiniet sulas spiešanu.

Ierīces salikšana un lietošana

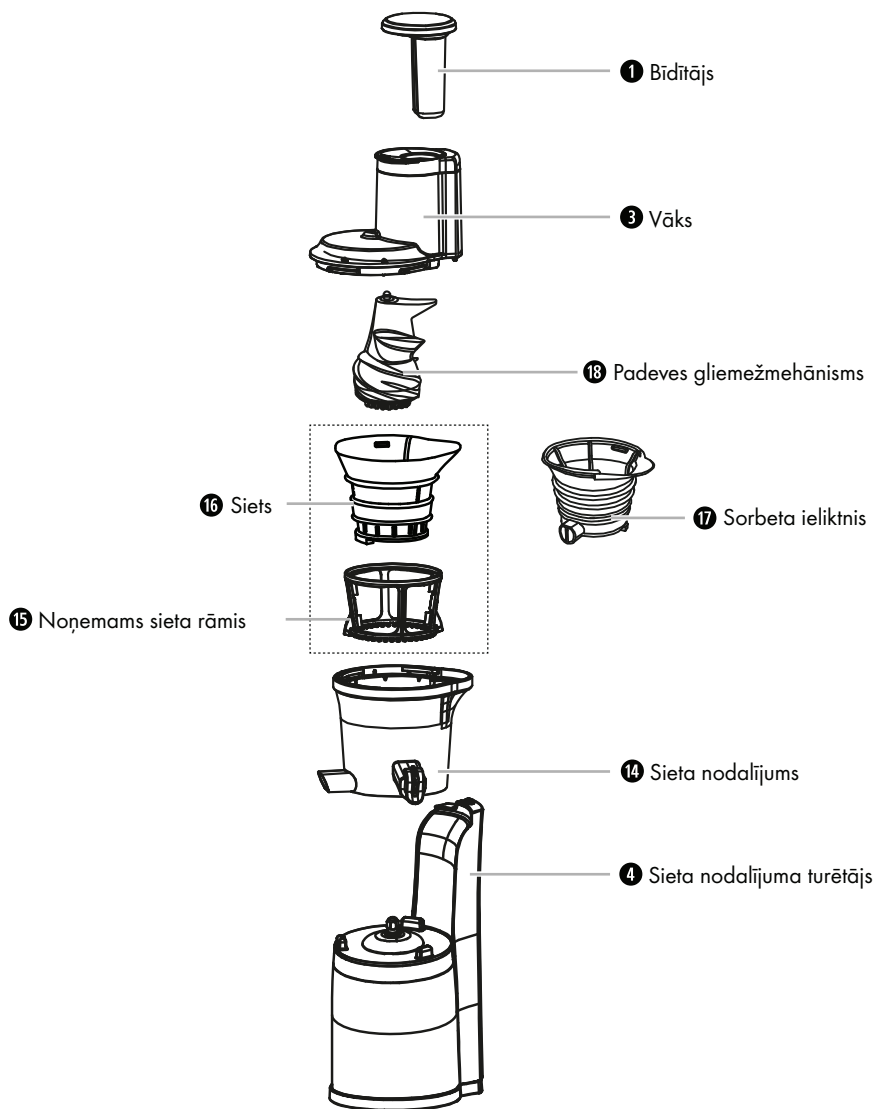
- Pirms pirmās lietošanas reizes notīriet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”.
- Uztādiet ierīci saskaņā ar drošības norādījumiem.



BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Pirms sākat ierīces salikšanu, pārliecinieties, ka tīkla kabelis **9** ir atvienots no elektrotīkla.

Saliekot ierīci, vadīties pēc šī attēla un ņemiet vērā uz ierīces redzamos marķējumus:



- 1) Uzlieciet sieta nodalījumu **14** uz ierīces pamatnes **8** tā, lai visi trīs fiksatori uz ierīces pamatnes **8** ieslidētu padziļinājumos sieta nodalījuma **14** apakšpusē.

IEVĒRĪBA!

- Pārliecinieties, ka melnais gumijas aizbāznis ir ievietots sieta nodalījuma **14** apakšpusē un noslēdz augļu mikstuma un izspaidu izvades atveres **13** aizmugurējo galu. Tas jāizņem ārā vienīgi firšanas nolūkā!
- Ja vēlaties izspiest sulu no augļiem/dārzeniem:
 - Ievietojiet noņemamo sieta rāmi **15** sieta nodalījumā **14**. Pagroziet sieta rāmi **15** uz vienu un otru pusi, lai redzētu, vai šādi griežas zobrats pie sieta nodalījuma **14** iekšējās pamatnes.
 - Ievietojiet sietu **16** noņemamajā sieta rāmī **15**. Turklāt sieta **16** augšējās malas izliekumam jāievietojas tādas pašas formas sieta nodalījuma **14** izliekumā.
- Ja vēlaties pagatavot sorbetu:
 - Ievietojiet sorbeta ieliktni **17** sieta nodalījumā **14**. Turklāt sorbeta ieliktna **17** augšējās malas izliekumam jāiegulst tādas pašas formas sieta nodalījuma **14** izliekumā. Sorbeta ieliktna **17** atvere jānovieto sieta nodalījuma **14** priekšpusē.
- 2) Uzlieciet padeves gliemežmehānismu **18** uz piedziņas vārpstas **21**, pagrieziet to nedaudz un vienlaikus spiediet uz leju tā, lai tas jūtami nofiksējas. Pirms turpināt ierīces salikšanu, pārbaudiet, vai daļas ir stingri samontētas.
- 3) Uzlieciet vāku **3** uz sieta nodalījuma **14** tā, lai  marķējums uz vāka **3** atrastos pret  marķējumu uz sieta nodalījuma **14**.
- 4) Griežiet vāku **3** pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz  marķējums atrodas pret  marķējumu uz sieta nodalījuma **14** un stingri nofiksējas.

IEVĒRĪBA!

- Ierīcē ir uzstādīta drošības ietaise. Ierīci iespējams darbināt tikai ar pareizi uzliktu vāku **3**.

- 5) Pabīdiet izspaidu trauku **12** zem augļu mikstuma un izspaidu izvades atveres **13** (sk. A attēlu).

IEVĒRĪBA!

- Izmantojot sorbeta ieliktni **17**, izspaidu trauks **12** nav nepieciešams.

- 6) Pabīdiet sulas krūzi **11** zem sulas izplūdes atveres **5** (sk. A attēlu).
- 7) Atveriet aizturi **6**, lai sula varētu tecēt sulas krūzē **11**.

Sastāvdaļu sagatavošana

- **Svarīgi!** Izmantojiet tikai kārtīgi nogatavojušos augļus, citādi var nosprostoties siets **16**. Tādā gadījumā būtu nepieciešama atkārtota sieta **16** tīrīšana.
- Nomazgājiet vai nomizojiet augļus vai dārzeņus, kurus vēlaties apstrādāt.
- Pirms iepildes ierīcē no augļiem vienmēr jāizņem lielāka izmēra sēklas vai kauliņi.
- Augļus ar sēkliņām (piemēram, āboli, bumbieri) var apstrādāt nemizotus un ar visu serdi. Pārējos kauliņus (persikiem, plūmēm utt.), visas lielās sēklas (melonēm utt.) un kātus noņemiet, lai nepieļautu bojājumu rašanos ierīcē.
- Augļi, kuriem ir miza (piemēram, citrusaugļi, melones, kivi, bietes), vienmēr vispirms ir jānomizo.
- Vinogām ir jāatdala lielais kātiņš.
- Ja nepieciešams, sagriežiet augļus vai dārzeņus gabaliņos, kas ir tik lieli, lai tos varētu ērti ievietot iepildes tekņē **2**.
- Šķiedrainas sastāvdaļas (piemēram, selerijas) sagriežiet apm. 3–5 cm garos un 1,5–2 cm platos gabaliņos.
- Sausi pārtikas produkti, piemēram, pupas vai rīsi, vispirms ir jāizmērcē vai jāizvāra miksti.
- Lai pagatavotu sorbetu, sastāvdaļas ir jāsasaldē. Šai nolūkā vislabāk izklājiet tos uz piemērotas paplātes. Raugieties, lai gabaliņi nesalīptu kopā.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Neizmantojiet ledus kubiņus vai dziļi sasaldētus pārtikas produktus. Sasalušās sastāvdaļas pirms lietošanas atkausējiet, līdz tajās apmēram līdz pusei var iespiest dakšiņu.
- Neizmantojiet ļoti cietus augļus, piemēram, kokosriekstus.

IEVĒRĪBAII

- Rozīnes nav piemērotas sulas spiešanai, jo satur pārāk maz sulas.
- Pirms burkānu sulas spiešanas ielieciet burkānus uz 24 stundām ūdenī un sagriežiet tos mazos gabaliņos (apm. 1,5 x 1,5 cm).
- Saldētus pārtikas produktus ieteicams izlietot viena mēneša laikā.

Sulas spiešana/sorbeta pagatavošana



BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Ierīces darbības laikā nekad nelieciet iepildes teknē ❷ pirkstus vai priekšmetus. Šādi pastāv risks gūt smagus miesas bojājumus un/vai var tikt nodarīti bojājumi ierīcei.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- **Sulas spiešana:** Spiežot sulu, nedarbiniet ierīci bez pārtraukuma ilgāk par 15 minūtēm (isl. darbības laiks). Ļaujiet ierīcei pēc 15 minūšu ilgas nepārtrauktas darbības atdzist. Citādi ierīcē var rasties bojājumi.
- **Sorbeta pagatavošana:** Gatavojot sorbetu, nedarbiniet ierīci bez pārtraukuma ilgāk par 5 minūtēm (isl. darbības laiks). Ļaujiet ierīcei pēc 5 minūšu ilgas nepārtrauktas darbības atdzist. Citādi ierīcē var rasties bojājumi.
- Vienmēr ieslēdziet ierīci tikai pēc tam, kad sastāvdaļas ir ievietotas iepildes teknē ❷. Nekad nedarbiniet to, ja nav ielikta sastāvdaļa.

- 1) Iespraudiet tikla kabeļa ❹ kontaktspraudni kontaktligzdā.

IEVĒRĪBAI!

- Ja vēlaties ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ❶ no pozīcijas „I” pārvietot pozīcijā „R” vai otrādi, vienmēr vispirms nostatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ❶ pozīcijā „O” (izsl.) un pagaidiet, līdz apstājas motors.
- 2) Ja vēlaties apstrādāt lielāka izmēra pārtikas produktu gabaliņus, paceliet uz augšu iepildes teknes ❷ vāku. Pirms tam izņemiet bīdītāju ❶, ja tas atrodas iepildes teknē ❷.
 - 3) Daļu apstrādei paredzēto sastāvdaļu ievietojiet iepildes teknē ❷ un aizveriet iepildes teknes ❷ vāku atkal ciet.

IEVĒRĪBAI!

- Ierīci var ieslēgt tikai tad, kad iepildes teknes ❷ vāks ir aizvērts.
- 4) Pārslēdziet ierīces ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ❶ pozīcijā „I”. Ierīce sāk darboties.

IEVĒRĪBAII

- Ja nav nekādu traucējumu, ierīce pati ievilk apstrādājamās sastāvdaļas, kad esat tos ievietojis iepildes teknē **2**. Ja pamanāt, ka sastāvdaļas vairs netiek ievilkas tālāk ierīcē, pavisam viegli iebīdīet tās ar bīdītāju **1** dziļāk, pretējā gadījumā ierīce var nobloķēties.

- 5) Ievietojiet iepildes teknē **2** pārējās sastāvdaļas. Ja nepieciešams, izmantojiet bīdītāju **1**, lai sastāvdaļas uzmanīgi iespiestu dziļāk iepildes teknē **2**. Kamēr ierīce apstrādā ievietotās sastāvdaļas, iepildiet ierīcē nākamās gabaliņus. Turklāt neizslēdziet ierīci.

IEVĒRĪBAII

- Ja vēlaties iepildīt sastāvdaļas, kas ir lielākas par iepildes teknes **2** izmēru, apstādiniet ierīci, pārvietojot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **7** pozīcijā „O”. Atveriet iepildes teknes **2** vāku un iepildiet sastāvdaļas. Aizveriet vāku un turpiniet apstrādi.

IEVĒRĪBAII

- Ja ierīces darbības laikā tajā iestrēgst pārtikas produktu gabaliņi, izslēdziet ierīci un vairākas reizes pēc kārtas uz īsu brīdi pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **7** pozīcijā „R”, šādi liekot motoram griezties pretējā virzienā. Ja arī tas nedarbojas, demontējiet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Demon-tāža”, un izņemiet iestrēgušos pārtikas produktu gabaliņus.
- Ja iepildes teknē **2** ir iestrēguši pārtikas produktu gabaliņi un tos nav iespējams izņemt, izmantojot bīdītāju **1**, rīkojieties šādi:
 - Izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas.
 - Griežiet vāku **3** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz  marķējums atrodas iepretim  marķējumam uz sieta nodalījuma turētāja **4**.
 - Noņemiet vāku **3**.
 - Izņemiet iestrēgušos pārtikas produktu gabaliņus.
 - Salieciet atkal kopā ierīces daļas un atsāciet ierīces darbību.

DROŠĪBAS IZSLĒGŠANĀS FUNKCIJA / RESET FUNKCIJA

- Ja ierīce izslēdzas pati, ir nostrādājusi drošības izslēgšanās funkcija. Ierīce izslēdzas, pirms pārkaršanas dēļ tiek nodarīti bojājumi motoram, piemēram, tāpēc, ka ir iestrēguši pārtikas produktu gabaliņi un ir noblokējies motors. Ierīci atkal var ieslēgt tikai pēc tam, kad atiestata drošības izslēgšanās funkciju.

Rīkojieties šādi, lai atkal ieslēgtu ierīci:

- Novietojiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **7** pozīcijā „O” un izņemiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas. Ļaujiet ierīcei 10–15 minūtes atdzist.
- Grieziet vāku **3** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz  marķējums atrodas iepretim  marķējumam uz sieta nodalījuma turētāja **4**.
- Noņemiet vāku **3**.
- Izņemiet iestrēgušos augļu gabaliņus.
- Uzmanīgi noņemiet sieta nodalījumu **14** un apgrieziet ierīces pamatni **8** otrādi.
- Iespraudiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni kontaktligzdā.
- Nospiediet RESET taustiņu **10**, kas atrodas ierīces pamatnes **8** apakšpusē.
- Atkal izņemiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas un apgrieziet ierīces pamatni **8** otrādi.
- Salieciet atkal kopā ierīces daļas, iespraudiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni kontaktligzdā un turpiniet sulas spiešanu.

IEVĒRĪBA!!

- Ja sulas krūze **11** ir pilna un jūs to vēlaties iztukšot, kamēr no sulas izplūdes atveres **5** vēl plūst ārā sula, noslēdziet to ar aizturi **6**. Pēc tam, kad iztukšoto sulas krūzi **11** atkal esat novietojis zem sulas izplūdes atveres **5**, atveriet aizturi **6**.

IEVĒRĪBA!

- Ja izspaidu trauks **12** ir pilns un jūs vēlaties to iztukšot, pārtrauciet sastāvdaļu iepildīšanu ierīcē un pagaidiet, līdz no ierīces vairs netiek izvadīts augļu mikstums. Pēc iztukšošanas novietojiet izspaidu trauku **12** atkal zem augļu mikstuma un izspaidu izvades atveres **13**.
- Ja augļu mikstums un izspaidas paliek karājamies atverē **13**, apstādiniet ierīci un izņemiet paliekas, šim mērķim izmantojot tīrīšanas suku **19** kātu.

6) Tiklīdz visas sastāvdaļas ir apstrādātas, vienmēr nekavējoties izslēdziet ierīci.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Regulāri un pēc katras lietošanas reizes iztīriet sulas izplūdes atveri **5** un augļu mikstuma un izspaidu izvades atveri **13**, lai novērstu aizsērējumu un/vai bojājumu rašanos ierīcē.

Demontāža

Ja vēlaties ierīci demontēt, piemēram, lai to iztīrītu, rīkojieties šādi:

- 1) Atvienojiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- 2) Aizveriet aizturi **6** pie sulas izplūdes atveres **5**, lai novērstu atlikušās sulas pilēšanu no atveres.
- 3) Grieziet vāku **3** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz  marķējums atrodas iepretim  marķējumam uz sieta nodalījuma turētāja **4**.
- 4) Noņemiet vāku **3** ar bīdītāju **1**.
- 5) Uzmanīgi nolieciet sieta nodalījumu **14** ar noņemamo sieta rāmi **15** un sietu **16** vai sieta ieliktni **17** un padeves gliemežmehānismu **18** no ierīces pamatnes **8**.
- 6) Atvienojiet komponentus vienu no otra.

Tīrīšana un kopšana

Drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS! DRAUDI DZĪVĪBAI, KO RADA ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

Tīrot ierīci, var tikt gūti miesas bojājumi!

Lai novērstu apdraudējumus, ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus:

- Pirms katras tīrīšanas reizes izvelciet tīkla kabeļa kontaktspraudni **9** no kontaktligzdas.
- Nekad nemazgājiet ierīces pamatni **8** zem tekoša ūdens un neiegremdējiet to ūdenī vai citos šķidrumos. Ierīce var tikt neatgriezeniski bojāta!



BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Pirms papildpiederumu uzlikšanas vai noņemšanas vienmēr atvienojiet tīkla kabeļa **9** kontaktspraudni.

UZMANĪBU!

Bojājumi ierīcē!

- Regulāri un pēc katras lietošanas reizes ierīces daļas un papildpiederumi jāiztīra no augļu mikstuma paliekām un izspaidām, lai novērstu augļu mikstuma un izspaidu izvades atveres **13** vai sulas izplūdes atveres **5** aizsērēšanu un/vai bojājumu rašanos ierīcē.
 - Nodrošiniet, ka tīrīšanas laikā ierīces pamatnē **8** neiekļūst mitrums, lai novērstu neatgriezenisku bojājumu rašanos ierīcē.
 - Virsmu tīrīšanai neizmantojiet agresīvas iedarbības, abrazīvus vai ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus, kā arī smailus vai skrāpējošus priekšmetus.
- Ierīces korpusa un tīkla kabeļa **9** tīrīšanai izmantojiet tikai viegli samitrinātu drāniņu. Ja netīrumi ir grūti notīrāmi, uzlejiet uz lupatiņas saudzīgas iedarbības trauku mazgāšanas līdzekli.
- Nomazgājiet sieta nodaļījumu **14**, sietu **16**, sieta rāmi **15**, sorbeta ieliktni **17**, padeves gliemežmehānismu **18**, sulas krūzi **11**, izspaidu trauku **12**, vāku **3** un bīdītāju **1** ar piegādes komplektā iekļauto tīrīšanas suku **19** siltā ūdenī, kuram pievienots neredzams daudz trauku mazgājamā līdzekļa. Pēc tam noskalojiet visas ierīces daļas ar tīru ūdeni, lai likvidētu trauku mazgājamā līdzekļa paliekas.

IEVĒRĪBAI!

- Lai iztīrītu augļu mikstuma un izspaidu izvades atveri **13**, jūs varat sieta nodalījuma **14** apakšpusē no augļu mikstuma un izspaidu izvades atveres **13** aizmugurējā gala izvilkāt ārā gumijas aizbāzni, šādi nodrošinot ūdens caurplūdi. Piekaltušu vai iestrēgušu augļu mikstumu jūs varat atdalīt no sienīņām ar tīrīšanas suku **19** un pēc tam izskalot laukā. Pēc tīrīšanas iebīdīet gumijas aizbāzni atpakaļ augļu mikstuma un izspaidu atveres aizmugurējā galā **13**.

IEVĒRĪBAI!



Visas noņemamās ierīces daļas, izņemot tīrīšanas suku **19**, var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ielieciet šīs daļas trauku mazgājamās mašīnas augšējā grozā, neiespīlējiet tās un izmantojiet mazgāšanas programmu, kuras maksimālā temperatūra ir 45 °C.

Ierīces ārpusē tīrīšanai pietiek ar mitru lupatiņu. Raugieties, lai pirms ierīces atkārtotas lietošanas visas tās daļas būtu pilnībā nožuvušas.

Glabāšana

Noīrītu un sausu ierīci uzglabājiēt tīrā, no putekļiem aizsargātā un sausā vietā.

Uzglabāšana/likvidēšana

Uzglabāšana

Ja ierīci paredzēts ilgāku laiku neizmantot, novietojiet to uzglabāšanai tīrā, sausā vietā, kurai nepieklūst tieši saules stari.

Ierīces likvidēšana



Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos. Uz šo produktu attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/EU (Direktīva par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem).

Likvidējiet ierīci sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai arī jūsu pašvaldības izveidotajā atkritumu apsaimniekošanas poligonā. Ievērojiet tobrīd spēkā esošos noteikumus. Šābu gadījumā sazinieties ar atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nolietotā produkta likvidēšanas iespējām var saņemt sava pagasta vai pilsētas pārvaldē.

Pielikums

Tehniskie parametri

Barošanas spriegums	220–240 V ~ (maiņstrāva), 50 – 60 Hz
Jaudas patēriņš	300 W
Aizsardzības klase	II / 
Apgriezieni minūtē	60 ± 25%
Īsl. darbības laiks	15 minūtes sulas spiešanas režīmā, 5 minūtes sorbeta gatavošanas režīmā
Sulas krūzes ietilpība 11	apm. 750 ml, lietderīgais tilpums: apm. 600 ml līdz atzīmei "MAX"
Izspaidu trauka 12 ietilpība	apm. 1000 ml
	Visas saskarei ar pārtikas produktiem paredzētās ierīces sastāvdaļas ir pārtikas produktiem nekaitīgas.

Īsl. darbības laiks

Īsl. darbības laiks (īslaicīgās darbības laiks) norāda, cik ilgi iespējams darbināt ierīci, nepārkarstot un netiekot bojātam motoram. Pēc norādītā īsl. darbības laika sasniegšanas ierīcei jāpaliek izslēgtai līdz brīdim, kad ir atdzisis motors.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiņiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darijuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (piemēram, IAN 123456_7890) un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 334389_2001, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss



Serviss Lettlannd

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 334389_2001

Importētājs:

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.
Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

www.kompernass.com

Receptes

IEVĒRĪBAI!

- Receptes bez garantijas. Visi sastāvdaļu daudzumi un pagatavošanas norādījumi ir orientējoša rakstura. Pielāgojiet šīs receptes, balstoties uz personīgo gatavošanas pieredzi.

Vasaras dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 1 liels arbūza gabals
- 1 citrons
- 4 saldskābi āboli (piem., „Jonagold” vai „Jonathan” šķirnes)

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei arbūzu, citronu un ābolus.
- 2) Izspiediet sulu no arbūza, citriona un āboliem.
- 3) Pasniedziet vasaras dzērienu atdzesētu.

Ābolu, bumbieru un zemeņu dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 1 zaļas krāsas ābols (piem., „Granny Smith” šķirnes)
- 3 mazi, nogatavojušies bumbieri
- 10 vidēja lieluma zemenes

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībai sagatavojiet apstrādei ābolu, bumbierus un zemenes.
- 2) Izmantojot lēnas darbības sulu spiedi, izspiediet no šīm sastāvdaļām sulu.
- 3) Sajauciet kopā izspiestās sulas un tūdaļ pasniedziet dzērienu.

Brokastu dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 4–5 burkāni
- 2 āboli
- 1 tējkarote olīveļļas

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei burkānus un ābolus.
- 2) Vispirms izspiediet sulu no burkāniem un pēc tam no āboliem.
- 3) Pievienojiet olīveļļu.
- 4) Visu kārtīgi samaisiet.

Medus melones dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 1/3 medus melones
- 1 mango
- 1 saldskābs ābols (piem., „Jonagold” vai „Jonathan” šķirnes)
- 1 zaļas krāsas ābols (piem., „Granny Smith” šķirnes)

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei meloni, mango un ābolus.
- 2) Vispirms izspiediet sulu no melones, tad no mango un āboliem.
Visu samaisiet.

Ananasa un mango dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- ½ ananasa
- ½ mango
- 1 ābols
- 1 apelsīns
- 2 tējkarotes kviešu dīgstu eļļas

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei ananasu, mango, ābolu un apelsīnu.
- 2) Vispirms izspiediet sulu no ananasa, pēc tam no mango.
- 3) Izspiediet sulu no ābola un apelsīna.
- 4) Sajauciet kopā izspiestās sulas.
- 5) Pievienojiet 2 tējkarotes kviešu dīgstu eļļas un visu samaisiet.

Sarkano biešu dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 1 sarkanā biete
- 3 apelsīni
- 2 ēdamkarotes jāņogu

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei sarkano bieti, apelsīnus un jānogas.
- 2) Izspiediet sulu no sarkanās bietes, apelsīniem un jānogām un sajauciet visas sulas kopā.

Persiku, bumbieru un ananasa dzēriens

2 personām

Sastāvdaļas

- 2 persiki
- 2 mazi bumbieri
- ½ ananasa

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei persikus, bumbierus un ananasu.
- 2) No visiem augļiem pēc kārtas izspiediet sulu un uzreiz pasniedziet.

Tomātu sula

Sastāvdaļas

- tomāti (apm. 6 vidēja lieluma tomāti 1 personai)
- pēc vēlēšanās nedaudz medus vai sāls un piparu

Pagatavošana

- 1) Sagatavojiet apstrādei tomātus, noņemot zaļos kātiņus un sagriežot tos mazās daiviņās.
- 2) Pakāpeniski ievietojiet tomātus ierīcē.
- 3) Lai sulai piešķirtu dabisku saldumu, pievienojiet nedaudz medus. Ja labāk vēlaties pikantu garšu, pievienojiet sulai sāli un piparus.
- 4) Pasniedziet sulu uzreiz.

Paprikas sula

Sastāvdaļas

- paprika (apm. 2–3 lielas paprikas 1 personai)
- pēc vēlēšanās 1 ābols

Pagatavošana

- 1) Sagatavojiet apstrādei papriku, atbrīvojot to no serdes un sēkliņām un sagriežot strēmelītēs.
- 2) Pakāpeniski ievietojiet paprikas strēmelītes ierīcē.
- 3) Ja vēlaties nedaudz saldāku garšu, izspiediet sulu arī no ābola.
- 4) Pasniedziet sulu uzreiz.

Brokoļu sula

Sastāvdaļas

- brokolis
- pēc vēlēšanās viens bumbieris

Pagatavošana

- 1) Sagatavojiet apstrādei brokoli, sadalot to mazās ziedkopās.
- 2) Pakāpeniski ievietojiet brokoli ierīcē.

IEVĒRĪBAI!

- Brokoļi satur maz šķidruma, tāpēc to apstrādes laikā no ierīces var nākt netipiskas pīkstošas skaņas. Tā ir normāla parādība, kas nav jāuztver kā ierīces defekts!

- 3) Pēc vēlēšanās ievietojiet ierīcē atbilstoši lietošanas pamācībai sagatavotus bumbierus. Bumbieris neitralizēs brokoļa rūgteno garšu un vienlaicīgi kompensēs brokoļa zemo šķidruma saturu.

Melleņu un banānu sorbets

Sastāvdaļas

- 100 g melleņu
- 1,5 banāni

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei mellenes un banānus.
- 2) Iepildes teknē ❷ pārmaiņus iepildiet mellenes un banānus.
- 3) Ar karoti vēlreiz samaisiet izveidojušos sorbetu.

Sorbets „Tropicana”

Sastāvdaļas

- 160 g ananasa
- 1 apelsīns
- 1/2 mango (apm. 100 - 150 g)

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei ananasu, apelsīnu un mango.
- 2) Iepildes tehnē ❷ pārmaiņus iepildiet ananasa, apelsīna un mango gabaliņus.
- 3) Ar karoti vēlreiz samaisiet izveidojušos sorbetu.

Zemeņu un ananasa sorbets

Sastāvdaļas

- 7 zemenes
- 160 g ananasa
- 1 tējkarote kokosa skaidiņu

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei zemenes un ananasu.
- 2) Iepildes tehnē ❷ pārmaiņus iepildiet augļus.
- 3) Pievienojiet sorbeta masai kokosa skaidiņas un visu ar karoti samaisiet.

Aveņu un bumbieru sorbets

Sastāvdaļas

- 100 g aveņu
- 2 bumbieri

Pagatavošana

- 1) Atbilstoši lēnas darbības sulu spiedes lietošanas pamācībā sniegtajām norādēm sagatavojiet apstrādei avenes un bumbierus.
- 2) Iepildes tehnē ❷ pārmaiņus iepildiet avenes un bumbierus.
- 3) Ar karoti vēlreiz samaisiet izveidojušos sorbetu.

Inhaltsverzeichnis

Einführung	32
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	32
Urheberrecht	32
Bestimmungsgemäße Verwendung	32
Warnhinweise	33
Sicherheit	34
Grundlegende Sicherheitshinweise	34
Bedienelemente	38
Auspacken und Anschließen	39
Sicherheitshinweise	39
Lieferumfang und Transportinspektion	39
Auspacken	40
Entsorgung der Verpackung	40
Bedienung und Betrieb	40
Reset-Funktion/Sicherheitsabschaltung	41
Gerät zusammenbauen und bedienen	41
Vorbereitung der Zutaten	44
Entsaften/Sorbet herstellen	45
Demontage	48
Reinigen und Pflegen	49
Sicherheitshinweise	49
Aufbewahren	50
Lagerung/Entsorgung	50
Lagerung	50
Gerät entsorgen	50
Anhang	51
Technische Daten	51
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	52
Service	53
Importeur	53
Rezepte	54

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Entsaften von gut gereiften und geschälten Früchten und Gemüse sowie zur Herstellung von Sorbets geeignet. Es dürfen nur Lebensmittel mit dem Gerät verarbeitet werden. Es darf ausschließlich Originalzubehör wie beschrieben verwendet werden. Jede andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Dieses Gerät ist nur für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt.

Ansprüche jeglicher Art aufgrund von Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:



GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.



WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät.

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr! Nutzen Sie es nur bestimmungsgemäß.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer offenen Flamme, einer Heizplatte oder eines beheizten Ofens.
- Stellen Sie das Gerät möglichst in der Nähe einer Steckdose auf. Sorgen Sie dafür, dass der Stecker des Netzkabels bei Gefahr schnell erreichbar ist und das Netzkabel nicht zur Stolperfalle werden kann.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.

**GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.
- ▶ Tauchen Sie den Gerätesockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.



GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- ▶ Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker an. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann.
- ▶ Stellen Sie weder das Gerät noch Möbelstücke o. Ä. auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass es nicht eingeklemmt wird.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen, das Gerät nicht reparieren oder modifizieren. Bei geöffnetem Gehäuse oder eigenmächtigen Umbauten besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag und die Gewährleistung erlischt.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser. Stellen Sie deshalb keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Blumenvasen) auf oder neben das Gerät.
- ▶ Ziehen Sie bei jeder Unterbrechung, dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen und bei nicht vorhandener Aufsicht sowie nach Beenden des Gebrauchs und vor jeder Reinigung den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt und vollständig zusammengesetzt worden ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Ziehen Sie immer den Stecker des Netzkabels, bevor Zubehörteile aufgesetzt oder abgenommen werden.
- ▶ Stellen Sie nach jedem Gebrauch des Gerätes sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter in der Position „Aus“ („O“) befindet. Der Motor muss vollständig stillstehen, bevor Sie das Gerät auseinanderbauen dürfen.

! WARNING! VERLETZUNGSGEFAHR!

Wenn Sie mit dem Gerät arbeiten, stecken Sie niemals Ihre Finger oder Gegenstände in die Einfüllöffnung. Dies kann zu schweren Verletzungen oder Beschädigungen des Gerätes führen. Wenn Fruchstücke nicht mittels des Stopfers entfernt werden können, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels und öffnen Sie das Gerät.

- ▶ Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass der Deckel fest verschlossen ist.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn es auf weichen Materialien wie z. B. Teppichboden steht. Das Blockieren der Be- und Entlüftungsöffnungen im Boden des Gerätes führt zu Überhitzungs- und Brandgefahr!
- ▶ Betreiben Sie dieses Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Inhalt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker des Netzkabels nicht mit heißen Quellen wie Kochplatten oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Originalzubehör.
- ▶ Verwenden Sie keine Eiswürfel oder tiefgefrorenen Lebensmittel. Tauen Sie gefrorene Zutaten vor der Verwendung so lange an, bis Sie mit einer Gabel etwa bis zur Mitte eindringen können.
- ▶ Tragen Sie das Gerät nur am Gerätesockel, niemals am Deckel oder am Siebfach.

Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseiten)

Abbildung A:

- ❶ Stopfer
- ❷ Einfüllschacht (mit aufklappbarem Deckel)
- ❸ Deckel
- ❹ Siebfachhalterung
- ❺ Saftauslass
- ❻ Stopper
- ❼ Ein-/Ausschalter
- ❽ Gerätesockel
- ❾ Netzkabel mit Netzstecker
- ❿ RESET-Taste
- ⓫ Saftbehälter
- ⓬ Tresterbehälter
- ⓭ Auslass für Fruchtfleisch und Trester
- ⓮ Siebfach

Abbildung B:

- ❿ Abnehmbarer Siebrahmen
- ⓯ Sieb (Edelstahl)
- ⓰ Sorbeteinsatz
- ⓱ Beförderungsschnecke
- ⓲ Reinigungsbürste

Abbildung C:

- ⓳ Sieb (mit abnehmbarem Siebrahmen im Siebfach eingesetzt)
- ⓴ Antriebswelle

Auspacken und Anschließen

Sicherheitshinweise



WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden.
Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Slow Juicer
- Stopfer **1**
- Reinigungsbürste **19**
- Saftbehälter **11**
- Tresterbehälter **12**
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

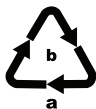
Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie immer den Stecker des Netzkabels **9**, bevor Zubehörteile aufgesetzt oder abgenommen werden.

Reset-Funktion/Sicherheitsabschaltung

Zum Schutz des Motors ist dieses Gerät mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet:

Wenn sich Fruchstücke festsetzen und sich das Gerät selbstständig ausschaltet, hat die Sicherheitsabschaltung ausgelöst. Das Gerät schaltet sich aus, bevor der Motor durch Überhitzung Schaden nehmen kann.

Das Gerät lässt sich erst wieder einschalten, wenn Sie die Sicherheitsabschaltung zurückgesetzt haben. Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Gerät wieder in Betrieb nehmen zu können:

- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **7** in die „O“-Position und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels **9** aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät 10–15 Minuten abkühlen.
- Drehen Sie den Deckel **3** gegen den Uhrzeigersinn, bis die -Markierung auf die -Markierung an der Siebfachhalterung **4** zeigt.
- Nehmen Sie den Deckel **3** ab.
- Entfernen Sie die festgesetzten Fruchstücke.
- Nehmen Sie vorsichtig das Siebfach **14** ab und drehen Sie den Gerätesockel **8** um.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels **9** in eine Steckdose.
- Drücken Sie die RESET-Taste **10**, die sich auf der Unterseite des Gerätesockels **8** befindet.
- Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels **9** wieder aus der Steckdose und drehen Sie den Gerätesockel **8** um.
- Setzen Sie das Gerät wie im folgenden Kapitel beschrieben wieder zusammen und fahren Sie mit dem Entsaften fort.

Gerät zusammenbauen und bedienen

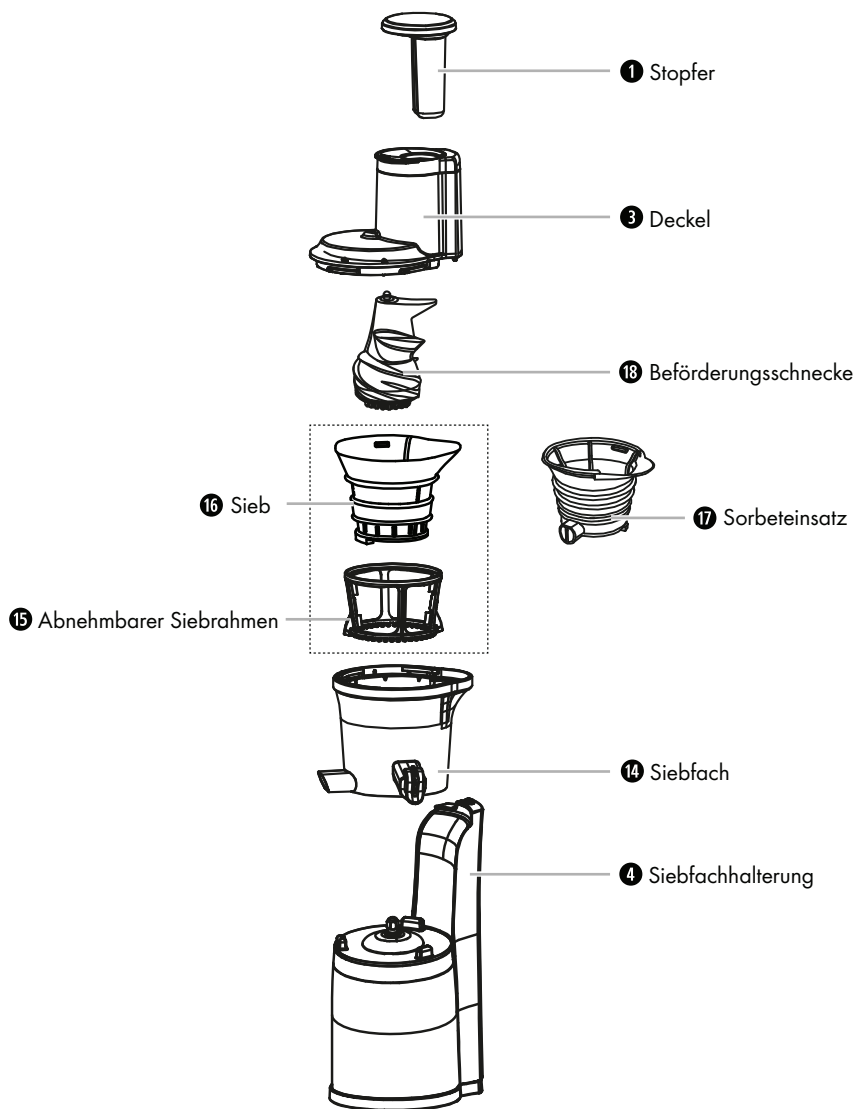
- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- Stellen Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen auf.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Netzkabels **9** gezogen ist, bevor Sie das Gerät zusammensetzen.

Halten Sie sich beim Zusammenbau an diese Zeichnung und beachten Sie die Markierungen am Gerät:



- 1) Setzen Sie das Siebfach 14 so auf den Gerätesockel 8, dass die drei Arretierungen am Gerätesockel 8 in die drei Aussparungen an der Unterseite des Siebfaches 14 greifen.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass der schwarze Gummi-Stöpsel am Boden des Siebfaches 14 das hintere Ende des Auslasses für Fruchtfleisch und Trester 13 verschließt und eingesetzt ist. Dieser muss nur zur Reinigung entfernt werden!
 - Wenn Sie Früchte/Gemüse entsaften möchten:
 - Setzen Sie den abnehmbaren Siebrahmen 15 in das Siebfach 14. Drehen Sie den Siebrahmen 15 hin und her, um zu sehen, ob sich dadurch das Zahnrad am Innenboden des Siebfaches 14 dreht.
 - Setzen Sie das Sieb 16 in den abnehmbaren Siebrahmen 15 ein. Dabei muss die Wölbung am oberen Rand des Siebes 16 in der gleichförmigen Wölbung am Siebfach 14 liegen.
 - Wenn Sie Sorbets herstellen möchten:
 - Setzen Sie den Sorbeteinsatz 17 in das Siebfach 14 ein. Dabei muss die Wölbung am oberen Rand des Sorbeteinsatzes 17 in der gleichförmigen Wölbung am Siebfach 14 liegen. Der Auslass des Sorbeteinsatzes 17 ist vor dem Auslass des Siebfaches 14 positioniert.
- 2) Setzen Sie die Beförderungsschnecke 18 auf die Antriebswelle 21, drehen sie etwas und drücken sie dabei herunter, so dass sie spürbar einrastet. Achten Sie auf festen Sitz, bevor Sie mit dem Zusammenbau fortfahren.
 - 3) Setzen Sie den Deckel 3 auf das Siebfach 14, so dass die -Markierung am Deckel 3 auf die -Markierung am Siebfach 14 zeigt.
 - 4) Drehen Sie den Deckel 3 im Uhrzeigersinn, bis die -Markierung auf die -Markierung am Siebfach 14 zeigt und fest einrastet.

HINWEIS

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitseinrichtung. Der Betrieb des Gerätes ist nur mit korrekt aufgesetztem Deckel 3 möglich.
- 5) Schieben Sie den Tresterbehälter 12 unter den Auslass für Fruchtfleisch und Trester 13 (siehe Abbildung A).

HINWEIS

- Bei der Verwendung des Sorbeteinsatzes 17 wird der Tresterbehälter 12 nicht benötigt.
- 6) Schieben Sie den Saftbehälter 11 unter den Saftauslass 5 (siehe Abbildung A).
 - 7) Öffnen Sie den Stopper 6, damit der Saft in den Saftbehälter 11 fließen kann.

Vorbereitung der Zutaten

- **Wichtig:** Verwenden Sie nur gut gereifte Früchte, da das Sieb 16 sich sonst zusetzen kann. Dieses würde wiederholtes Reinigen des Siebes 16 erfordern.
- Waschen oder schälen Sie die Früchte oder das Gemüse, die/das Sie verarbeiten möchten.
- Große Kerne oder Steine sollten immer vor dem Einfüllen aus den Früchten entfernt werden.
- Kernobst (wie Äpfel, Birnen) kann mit Schale und Kerngehäuse verarbeitet werden. Sonstige Steine (Pfirsiche, Pflaumen etc.), alle großen Kerne (Melonen etc.) und Stiele entfernen, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Früchte mit Schalen (z. B. Zitrusfrüchte, Melonen, Kiwis, Rüben) müssen immer zuerst geschält werden.
- Von Weintrauben ist der Hauptstiel abzuschneiden.
- Schneiden Sie, bei Bedarf, Früchte oder Gemüse in Stücke, die klein genug sind, dass sie gut durch den Einfüllschacht 2 passen.
- Schneiden Sie faserige Zutaten (z. B. Sellerie) in ca. 3–5 cm lange und 1,5–2 cm breite Stücke.
- Trockene Lebensmittel wie Bohnen oder Reis müssen zuvor eingeweicht bzw. weichgekocht werden.
- Für die Herstellung eines Sorbets frieren Sie die Zutaten ein. Breiten Sie sie dazu am besten auf einer geeigneten Unterlage flach aus. Achten Sie darauf, dass die einzelnen Stücke nicht aneinander kleben.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine Eiswürfel oder tiefgefrorenen Lebensmittel. Tauen Sie gefrorene Zutaten vor der Verwendung so lange an, bis Sie mit einer Gabel etwa bis zur Mitte eindringen können.
- ▶ Verwenden Sie keine sehr harten Früchte, wie z. B. Kokosnüsse.

HINWEIS

- ▶ Rosinen eignen sich nicht zum Entsaften, da sie zu wenig Saft enthalten.
- ▶ Legen Sie Karotten vor dem Entsaften 24 Stunden in Wasser und schneiden Sie sie in kleine Stücke (ca. 1,5 x 1,5 cm).
- ▶ Gefrorene Lebensmittel sollten innerhalb eines Monats verwendet werden.

Entsaften/Sorbet herstellen



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Stecken Sie niemals Ihre Finger oder Gegenstände in den Einfüllschacht ②, während das Gerät in Betrieb ist. Dieses könnte zu schweren Körperverletzungen und/oder Beschädigungen des Gerätes führen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- **Entsaften:** Betreiben Sie das Gerät nie länger als 15 Minuten (KB-Zeit) beim Entsaften ohne Unterbrechung. Lassen Sie das Gerät nach 15 Minuten Dauerbetrieb abkühlen. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.
- **Sorbet herstellen:** Betreiben Sie das Gerät nie länger als 5 Minuten (KB-Zeit) bei der Herstellung von Sorbet ohne Unterbrechung. Lassen Sie das Gerät nach 5 Minuten Dauerbetrieb abkühlen. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.
- Starten Sie das Gerät immer erst, wenn Sie Zutaten in den Einfüllschacht ② gegeben haben. Betreiben Sie es niemals ohne eingefüllte Zutaten.

- 1) Stecken Sie den Stecker des Netzkabels ⑨ in eine Steckdose.

HINWEIS

- Wenn Sie den Ein-/Ausschalter ⑦ von der „I“-Position in die „R“-Position oder umgekehrt bringen wollen, stellen Sie den Ein-/Ausschalter ⑦ immer erst in die „O“-Position (aus) und warten Sie, bis der Motor stillsteht.
- 2) Wenn Sie große Lebensmittelstücke verarbeiten wollen, klappen Sie den Deckel des Einfüllschachtes ② auf. Entfernen Sie gegebenenfalls vorher den Stopfer ①, falls dieser sich im Einfüllschacht ② befindet.
 - 3) Geben Sie einen Teil der Zutaten in den Einfüllschacht ② und schließen Sie den Deckel des Einfüllschachtes ② wieder.

HINWEIS

- Das Gerät lässt sich nur starten, wenn der Deckel des Einfüllschachtes ② zugeklappt ist.
- 4) Schalten Sie den Ein-/Ausschalter ⑦ des Gerätes in die „I“-Position. Das Gerät beginnt zu arbeiten.

HINWEIS

- ▶ Im Normalfall zieht das Gerät die zu verarbeiteten Zutaten selbstständig ein, wenn Sie diese in den Einfüllschacht **2** hineingegeben haben. Schieben Sie nur leicht mit dem Stopfer **1** nach, wenn Sie merken, dass die Zutaten nicht weiter in das Gerät hineingezogen werden, ansonsten kann das Gerät blockieren.
- 5) Geben Sie weitere Zutaten in den Einfüllschacht **2**. Benutzen Sie eventuell den Stopfer **1**, um die Zutaten vorsichtig in den Einfüllschacht **2** hineinzudrücken. Während die Zutaten verarbeitet werden, füllen Sie weitere Stücke nach. Schalten Sie das Gerät dabei nicht aus.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie für den Einfüllschacht **2** zu große Zutaten hinzugeben wollen, stoppen Sie das Gerät, indem Sie den Ein-/Ausschalter **7** in die „O“-Position stellen. Klappen Sie den Deckel des Einfüllschachtes **2** auf und geben Sie die Zutaten hinein. Schließen Sie den Deckel wieder und fahren Sie mit der Bearbeitung fort.

HINWEIS

- ▶ Sollten sich während des Betriebs Lebensmittel-Stücke festsetzen, schalten Sie das Gerät aus und bringen Sie den Ein-/Ausschalter **7** ggf. mehrfach kurz hintereinander in die „R“-Position, um den Motor entgegengesetzt laufen zu lassen. Bringt auch dies keine Abhilfe, demontieren Sie das Gerät wie im Kapitel „Demontage“ beschrieben und entfernen Sie die festgesetzten Lebensmittel-Stücke.
- ▶ Wenn sich Lebensmittel-Stücke im Einfüllschacht **2** festgesetzt haben und nicht mit dem Stopfer **1** entfernt werden können, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:
 - Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels **9** aus der Steckdose.
 - Drehen Sie den Deckel **3** gegen den Uhrzeigersinn, bis die -Markierung auf die -Markierung an der Siebfachhalterung **4** zeigt.
 - Nehmen Sie den Deckel **3** ab.
 - Entfernen Sie die festgesetzten Lebensmittel-Stücke.
 - Setzen Sie das Gerät wieder zusammen und fahren Sie mit dem Betrieb fort.

SICHERHEITSABSCHALTUNG / RESET-FUNKTION

- ▶ Wenn sich das Gerät selbstständig ausschaltet, hat die Sicherheitsabschaltung ausgelöst. Das Gerät schaltet sich aus, bevor der Motor durch Überhitzung Schaden nehmen kann, z. B. weil sich Lebensmittel-Stücke festgesetzt haben und der Motor blockiert. Das Gerät lässt sich erst wieder einschalten, wenn Sie die Sicherheitsabschaltung zurückgesetzt haben. Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Gerät wieder in Betrieb nehmen zu können:
 - Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ⑦ in die „O“-Position und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels ⑨ aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät 10–15 Minuten abkühlen.
 - Drehen Sie den Deckel ③ gegen den Uhrzeigersinn, bis die -Markierung auf die -Markierung an der Siebfachhalterung ④ zeigt.
 - Nehmen Sie den Deckel ③ ab.
 - Entfernen Sie die festgesetzten Fruchtstücke.
 - Nehmen Sie vorsichtig das Siebfach ⑭ ab und drehen Sie den Gerätesockel ⑧ um.
 - Stecken Sie den Stecker des Netzkabels ⑨ in eine Steckdose.
 - Drücken Sie die RESET-Taste ⑩, die sich auf der Unterseite des Gerätesockels ⑧ befindet.
 - Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels ⑨ wieder aus der Steckdose und drehen Sie den Gerätesockel ⑧ um.
 - Setzen Sie das Gerät wieder zusammen, stecken Sie den Stecker des Netzkabels ⑨ in eine Steckdose und fahren Sie mit dem Entsaften fort.

HINWEIS

- ▶ Wenn der Saftbehälter ⑪ voll ist und Sie ihn leeren wollen, während noch Saft aus dem Saftauslass ⑤ nachläuft, verschließen Sie diesen mit dem Stopper ⑥. Öffnen Sie den Stopper ⑥ wieder, nachdem Sie den entleerten Saftbehälter ⑪ wieder unter den Saftauslass ⑤ gestellt haben.

HINWEIS

- ▶ Wenn der Tresterbehälter **12** voll ist und Sie ihn leeren wollen, unterbrechen Sie das Nachfüllen von Zutaten und warten, bis kein Fruchtfleisch mehr aus dem Gerät kommt. Nach dem Entleeren stellen Sie den Tresterbehälter **12** wieder unter den Auslass für Fruchtfleisch und Trester **13**.
- ▶ Sollte Fruchtfleisch im Auslass für Fruchtfleisch und Trester **13** hängen bleiben, stoppen Sie das Gerät und entfernen Sie die Reste mit Hilfe des Stiels der Reinigungsbürste **19**.

6) Schalten Sie das Gerät immer sofort wieder aus, sobald alle Zutaten verarbeitet sind.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Reinigen Sie den Saftauslass **5** und den Auslass für Fruchtfleisch und Trester **13** regelmäßig und nach jedem Gebrauch, um ein Verstopfen und/oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Demontage

Wenn Sie das Gerät demontieren wollen, z. B. um es zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels **9** aus der Steckdose.
- 2) Schließen Sie den Stopper **6** am Saftauslass **5**, damit nicht noch Saftreste heraustropfen können.
- 3) Drehen Sie den Deckel **3** gegen den Uhrzeigersinn, bis die -Markierung auf die -Markierung an der Siebfachhalterung **4** zeigt.
- 4) Nehmen Sie den Deckel **3** mit dem Stopfer **1** ab.
- 5) Heben Sie vorsichtig das Siebfach **14** mit dem abnehmbarem Siebrahmen **15** und dem Sieb **16** bzw. dem Sorbeteinsatz **17** und der Beförderungsschnecke **18** vom Gerätesockel **8** ab.
- 6) Trennen Sie die Komponenten voneinander.

Reinigen und Pflegen

Sicherheitshinweise



WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Bei der Reinigung des Gerätes können Personenschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker des Netzkabels ⑨.
- ▶ Reinigen Sie den Gerätesockel ⑧ nie unter fließendem Wasser und tauchen Sie ihn nie in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit ein. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie immer den Stecker des Netzkabels ⑨, bevor Zubehörteile aufgesetzt oder abgenommen werden.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Alle Geräte- und Zubehörteile müssen regelmäßig und nach jedem Gebrauch von Fruchttresten und Fruchttrester gereinigt werden, um ein Verstopfen des Auslasses für Fruchtfleisch und Trester ⑬ oder des Saftauslasses ⑤ und/oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in den Gerätesockel ⑧ eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie zur Reinigung der Oberflächen weder aggressive Scheuer- oder chemische Reinigungsmittel noch spitze oder kratzende Gegenstände.
- Reinigen Sie das Gerätegehäuse und das Netzkabel ⑨ mit einem nur leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.
- Reinigen Sie Siebfach ⑭, Sieb ⑯, Siebrahmen ⑮, Sorbeteinsatz ⑰, Beförderungsschnecke ⑱, Saftbehälter ⑪, Tresterbehälter ⑫, Deckel ③ und Stopfer ① mit der mitgelieferten Reinigungsbürste ⑲ in warmem Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab, um eventuelle Spülmittelreste zu beseitigen.

HINWEIS

- Um den Auslass für Fruchtfleisch und Trester **13** zu reinigen, können Sie auf der Unterseite des Siebfaches **14** einen Gummi-Stöpsel aus dem hinteren Ende des Auslasses für Fruchtfleisch und Trester **13** herausziehen, so dass Sie Wasser hindurchlaufen lassen können. Festsitzendes Fruchtfleisch können Sie mit dem Stiel der Reinigungsbürste **19** lösen und ausspülen. Schieben Sie nach der Reinigung den Gummi-Stöpsel wieder in das hintere Ende des Auslass für Fruchtfleisch und Trester **13**.

HINWEIS



Alle entnehmbaren Teile außer der Reinigungsbürste **19** sind spülmaschinengeeignet. Legen Sie diese Teile in den oberen Korb der Spülmaschine, klemmen Sie sie nicht ein und benutzen Sie ein Spülprogramm mit max. 45 °C.

Für die Reinigung der Außenflächen des Gerätes genügt ein feuchtes Tuch. Achten Sie darauf, dass vor der erneuten Verwendung des Gerätes alle Teile vollständig trocken sind.

Aufbewahren

Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Technische Daten

Spannungsversorgung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Schutzklasse	II / 
Umdrehungen pro Minute	60 ± 25 %
KB-Zeit	15 Minuten für das Entsaften, 5 Minuten für die Zubereitung von Sorbet
Fassungsvermögen Saftbehälter 11	ca. 750 ml, nutzbares Volumen: ca. 600 ml an der Max.-Markierung
Fassungsvermögen Tresterbehälter 12	ca. 1000 ml
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

KB-Zeit

Die KB-Zeit (Kurzzeitbetrieb) gibt an, wie lange man ein Gerät betreiben kann, ohne dass der Motor überhitzt und Schaden nimmt. Nach der angegebenen KB-Zeit muss das Gerät solange ausgeschaltet werden, bis sich der Motor abgekühlt hat.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 334389_2001 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 334389_2001

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Rezepte

HINWEIS

- ▶ Rezepte ohne Gewähr. Alle Zutaten- und Zubereitungsangaben sind Anhaltswerte. Ergänzen Sie diese Rezeptvorschläge um Ihre persönlichen Erfahrungswerte.

Sommer-Drink

2 Personen

Zutaten

- 1 großes Stück Wassermelone
- 1 Zitrone
- 4 Äpfel, süß-säuerlich (z. B. „Jonagold“ oder „Jonathan“)

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Wassermelone, die Zitrone und die Äpfel gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie die Wassermelone, die Zitrone und die Äpfel.
- 3) Servieren Sie den Sommer-Drink gekühlt.

Apfel-Birne-Erdbeer-Drink

2 Personen

Zutaten

- 1 Apfel, grün (z. B. „Granny Smith“)
- 3 kleine, reife Birnen
- 10 mittelgroße Erdbeeren

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie den Apfel, die Birnen und die Erdbeeren gemäß der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie alles mit dem Slow Juicer.
- 3) Vermischen Sie die Säfte und servieren Sie den Drink sofort.

Frühstücks-Drink

2 Personen

Zutaten

- 4 - 5 Karotten
- 2 Äpfel
- 1 TL Olivenöl

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Karotten und die Äpfel gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie zuerst die Karotten und dann die Äpfel.
- 3) Geben Sie das Olivenöl hinzu.
- 4) Rühren Sie alles gut um.

Honigmelonen-Drink

2 Personen

Zutaten

- ca. 1/3 Honigmelone
- 1 Mango
- 1 Apfel, süß-säuerlich (z. B. „Jonagold“ oder „Jonathan“)
- 1 Apfel, grün (z. B. „Granny Smith“)

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Melone, die Mango und die Äpfel gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie zuerst die Melone, dann die Mango und die Äpfel. Verrühren Sie alles.

Ananas-Mango-Drink

2 Personen

Zutaten

- ½ Ananas
- ½ Mango
- 1 Apfel
- 1 Orange
- 2 TL Weizenkeimöl

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Ananas, die Mango, den Apfel und die Orange gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie zuerst die Ananas, dann die Mango.
- 3) Entsaften Sie den Apfel und die Orange.
- 4) Vermischen Sie die Säfte.
- 5) Geben Sie 2 TL Weizenkeimöl hinzu und verrühren Sie alles.

Rote Bete-Drink

2 Personen

Zutaten

- 1 Rote Bete
- 3 Orangen
- 2 EL Johannisbeeren

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Rote Bete, die Orangen und die Johannisbeeren gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie die Rote Bete, die Orangen und die Johannisbeeren und vermischen Sie die Säfte.

Pfirsich-Birnen-Ananas-Drink

2 Personen

Zutaten

- 2 Pfirsiche
- 2 kleine Birnen
- ½ Ananas

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Pfirsiche, die Birnen und die Ananas gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Entsaften Sie alles nacheinander und servieren Sie den Saft sofort.

Tomaten-Saft

Zutaten

- Tomaten (ca. 6 mittelgroße Tomaten für 1 Person)
- eventuell etwas Honig oder Salz und Pfeffer

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Tomaten vor, indem Sie das Grün entfernen und sie in kleine Spalten schneiden..
- 2) Geben Sie die Tomaten nach und nach in das Gerät.
- 3) Um den Saft natürlich zu süßen, geben Sie etwas Honig hinzu.
Wenn Sie ihn lieber herzhaft mögen, würzen Sie ihn mit Salz und Pfeffer.
- 4) Servieren Sie den Saft sofort.

Paprika-Saft

Zutaten

- Paprika (ca. 2 - 3 große Paprika für 1 Person)
- eventuell 1 Apfel

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Paprika vor, indem Sie den Strunk und die Kerne entfernen und die Paprika in Streifen schneiden.
- 2) Geben Sie die Paprikastreifen nach und nach in das Gerät.
- 3) Wenn Sie einen etwas süßeren Gemack erreichen wollen, entsaften Sie auch noch den Apfel.
- 4) Servieren Sie den Saft sofort.

Brokkoli-Saft

Zutaten

- Brokkoli
- eventuell eine Birne

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie den Brokkoli vor, indem Sie ihn in kleine Röschen teilen.
- 2) Geben Sie den Brokkoli nach und nach in das Gerät.

HINWEIS

- Da Brokkoli einen niedrigen Flüssigkeitsgehalt hat, kann das Gerät bei der Verarbeitung ungewöhnliche Quietschgeräusche machen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes!

- 3) Geben Sie, falls gewünscht, die gemäß der Anleitung vorbereitete Birne in das Gerät. Durch die Birne wird der herbe Geschmack des Brokkolis abgeschwächt und gleichzeitig der niedrige Flüssigkeitsgehalt des Brokkolis ausgeglichen.

Blaubeer-Bananen-Sorbet

Zutaten

- ca. 100 g Blaubeeren
- 1,5 Bananen

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Blaubeeren und die Banane gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Geben Sie abwechselnd Stücke von Blaubeeren und Bananen in den Einfüllschacht **2**.
- 3) Vermischen Sie das entstandene Sorbet noch einmal mit einem Löffel.

Tropicana-Sorbet

Zutaten

- ca. 160 g Ananas
- 1 Orange
- 1/2 Mango (ca. 100 - 150 g)

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Ananas, die Orange und die Mango gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Geben Sie abwechselnd Stücke von Ananas, Orangen und Mango in den Einfüllschacht ②.
- 3) Vermischen Sie das entstandene Sorbet noch einmal mit einem Löffel.

Erdbeer-Ananas-Sorbet

Zutaten

- 7 Erdbeeren
- ca. 160 g Ananas
- 1 TL Kokosraspeln

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Erdbeeren und die Ananas gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Geben Sie abwechselnd die Früchte in den Einfüllschacht ②.
- 3) Geben Sie die Kokosraspeln zu der Sorbetmasse und vermischen Sie alles mit einem Löffel.

Himbeer-Birnen-Sorbet

Zutaten

- ca. 100 g Himbeeren
- 2 Birnen

Zubereitung

- 1) Bereiten Sie die Himbeeren und die Birnen gemäß den Anweisungen in der Anleitung für den Slow Juicer vor.
- 2) Geben Sie abwechselnd die Himbeeren und die Birnen in den Einfüllschacht ②.
- 3) Vermischen Sie das entstandene Sorbet noch einmal mit einem Löffel.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:
07 / 2020 · Ident.-No.: SSJBE300A1-032020-3

IAN 334389_2001